

Алматы (7273)495-231  
Ангарск (3955)60-70-56  
Архангельск (8182)63-90-72  
Астрахань (8512)99-46-04  
Барнаул (3852)73-04-60  
Белгород (4722)40-23-64  
Благовещенск (4162)22-76-07  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Владикавказ (8672)28-90-48  
Владимир (4922) 49-43-18  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89

Ижевск (3412)26-03-58  
Иваново (4932)77-34-06  
Иркутск (395)279-98-46  
Казань (843)206-01-48  
Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Коломна (4966)23-41-49  
Кострома (4942)77-07-48  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Курган (3522)50-90-47  
Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41  
Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Ноябрьск (3496)41-32-12  
Новосибирск (383)227-86-73  
Ноябрьск (3496)41-32-12  
Омск (3812)21-46-40  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Петрозаводск (8142)55-98-37  
Псков (8112)59-10-37

Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Саранск (8342)22-96-24  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78  
Севастополь (8692)22-31-93  
Симферополь (3652)67-13-56  
Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Сыктывкар (8212)25-95-17  
Сургут (3462)77-98-35  
Тамбов (4752)50-40-97

Тверь (4822)63-31-35  
Тольятти (8482)63-91-07  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)33-79-87  
Тюмень (3452)66-21-18  
Улан-Удэ (3012)59-97-51  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Хабаровск (4212)92-98-04  
Чебоксары (8352)28-53-07  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Чита (3022)38-34-83  
Якутск (4112)23-90-97  
Ярославль (4852)69-52-93

Киргизия (996)312-96-26-47

Россия (495)268-04-70

Казахстан (772)734-952-31

<https://kavo.nt-rt.ru> || [koc@nt-rt.ru](mailto:koc@nt-rt.ru)

## Порошки PROPHYflex Perio Powder

### Общие знаки и символы



Важная информация для пользователей и технических специалистов



Необходимые действия



Соблюдайте инструкцию по эксплуатации



Соблюдайте инструкцию по эксплуатации в электронном формате



Внимание! Соблюдайте требования сопроводительных документов



Код HIBC (Health Industry Bar Code = штрихкод медико-фармацевтической промышленности)



Маркировка CE для медицинских изделий



Медицинский прибор, маркировка медицинских изделий



Температура хранения: от -10 до +25 °C (от +14 до +77 °F)  
Температура транспортировки: от -10 до +40 °C (от +14 до +104 °F)



Относительная влажность воздуха: от 10 до 85 %, без образования конденсата



Атмосферное давление: от 700 до 1060 гПа (10–15 psi)



Защищайте от воздействия влаги



Не используйте порошок по истечении срока годности



Производитель



Дата изготовления



Серийная партия изделий



Количество



Не использовать повторно — изделие пригодно для однократного применения



Перед использованием встряхните



Пригоден для вторичного использования

### Транспортировка и хранение

- ▶ Не храните вблизи источников тепла.
- ▶ Храните при температуре от -10 до 25 °C и относительной влажности воздуха от 10 до 85 %.
- ▶ Перед использованием встряхните.
- ▶ После использования закройте емкость с порошком крышкой.
- ▶ Не используйте по истечении срока годности 2 года.

### Действующий закон по упаковке

Упаковки подлежат утилизации через специальные организации в соответствии с действующим законом по упаковке. При этом следует использовать повсеместную систему возврата использованной упаковки. Для этого KaVo произвела лицензирование своих упаковок. Также необходимо соблюдать официальные требования к утилизации в вашем регионе.

### Безопасность

#### УКАЗАНИЕ

Обо всех серьезных происшествиях, связанных с изделием, необходимо информировать изготовителя и компетентные органы государства, в котором пользователь имеет разрешение на частную практику и/или постоянно проживает пациент.

Инструкция по эксплуатации является неотъемлемой частью изделия. Внимательно прочитайте ее перед применением изделия и храните в доступном месте.

Изделие разрешается использовать только по назначению; использование не по назначению недопустимо.

### Средства индивидуальной защиты

Во время процедуры PROPHYflex Perio Powder может попасть в дыхательные пути или в глаза пользователя или пациента.

- ▶ Пациент и пользователь должны надеть защитные очки.

- ▶ При использовании необходимо надевать маску для рта и перчатки.
- ▶ При применении используйте большую отсасывающую канюлю стоматологической установки.
- ▶ Смажьте губы пациента вазелином.
- ▶ После применения глицинового порошка помойте руки.
- ▶ После применения глицинового порошка очистите лицо пациента (например, влажной салфеткой).
- ▶ Используйте защитную одежду и шапочки из ткани, не пропускающей мелкие частицы.
- ▶ KaVo рекомендует всегда использовать при работе коффердам и аспирационное устройство.

ческой реакции прервите лечение и больше не используйте продукт. Полностью удалите порошок изо рта пациента.

### Описание изделия

#### Целевое назначение:

KaVo PROPHYflex™ Perio Powder применяется для поддесневой обработки, в том числе, при лечении пародонтита и перимплантита.

KaVo PROPHYflex™ Perio Powder предназначен для использования в стандартных аппаратах для воздушной полировки.

#### Использование по назначению:

Данный порошок устраняет поддесневую биопленку и рекомендуется для следующих методов очистки:

- Удаление пародонтальной биопленки
- Сохранение имплантатов (включая титановое покрытие)
- Дальнейшее лечение после первого применения в пародонтальной терапии

#### Противопоказания

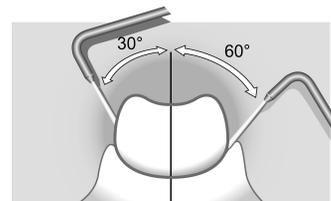
- Не проводите воздушную полировку зубов у пациентов, страдающих хроническим бронхитом или астмой. Струя из воздуха и порошка может вызвать дыхательные проблемы.
- Некоторые пациенты могут быть очень чувствительны к глицину. При возникновении аллергии

- Обработка глубоких пародонтальных карманов может вызвать бактериемию. Соблюдайте необходимые ограничения в отношении лечебных мероприятий для пациентов из группы риска (ослабленная иммунная система в целом, эндокардит).
- Не направляйте струю порошка на пломбы, коронки или мосты, так как она может повредить реставрации.
- PROPHYflex™ Perio Powder не применяют для удаления конкрементов и зубного камня.

### Применение

- ▶ Не наполняйте емкость порошком выше максимальной отметки.
- ▶ При работе в плоских пародонтальных карманах (глубиной до 5 мм) обрабатывайте каждую сторону зуба в течение макс. 5 секунд на один карман.
- ▶ Не направляйте струю в одну точку, совершайте вращательные движения, чтобы обеспечить равномерную очистку.

Угол наклона кончика наконечника по отношению к зубу должен составлять от 30° до 60°. Чем острее угол, тем глубже в карман будет попадать порошок.



### Вспомогательные средства

Для наддесневой обработки также доступны:

- Доступны следующие вкусовые варианты порошка PROPHYflex™:
  - Апельсин (№ материала 1.007.0014)
  - Ягода (№ материала 1.007.0015)
  - Вишня (№ материала 1.007.0016)
  - Мята (№ материала 1.007.0017)
- PROPHYpearls™ может быть заказан в следующем виде:
  - С нейтральным вкусом в виде стиков (№ материала 1.010.1826)
  - Со вкусом мяты в виде стиков (№ материала 1.010.1828)
  - Со вкусом персика в виде стиков (№ материала 1.010.1829)
  - Со вкусом апельсина в виде стиков (№ материала 1.010.1830)
  - Со вкусом черной смородины в виде стиков (№ материала 1.010.1831)
  - С нейтральным вкусом, во флаконах (№ материала 1.010.1798)
  - Selection в виде стиков (№ материала 1.013.4400)